

# KAZALO

## STJEPAN IVŠIĆ

Predgovor (Stjepan Damjanović)	11
Ljetopis Stjepana Ivšića (S. D.)	31
Bibliografija	
Izdanja djela Stjepana Ivšića (S. D.)	34
Važnija literatura o Stjepanu Ivšiću (S. D.)	38

## HRVATSKO GLAGOLJAŠTVO

Hrvatski glagolski "teštament" Jelene, sestre Petra Kružića, iz godine 1541.	45
Sredovječna hrvatska glagolska književnost	55
Hrvatska glagoljska dvanaesteračka legenda o Sv. Jeronimu štampana 1508.	68
Sveta Lucija u Jurandvoru i njezin dragi kamen	81

## HRVATSKI DIJALEKTI

Jezik Hrvata kajkavaca	85
------------------------	----

## HRVATSKI KNJIŽEVNI JEZIK

Dr. N. Andrić: <i>Branič jezika hrvatskoga</i>	134
Slavenske tudice u P. Preradovića	163
Hrvatski književni jezik	168
Tužbe zbog kvarenja jezika	175
Novine i evropeiziranje našega jezika	182
Etimologija i fonetika u našem pravopisu	193
"Ogledi" Sovičeva prijevoda <i>Staroga zavjeta</i>	204
Naš izgovor kroz rime	218
Iz najnovije historije našega pravopisa	246

## OSVRTI

Naša narodna epika	257
Bogdanovićevo izdanje Reljkovićeva <i>Satira</i>	270

Lilla Weneda	282
Šegvićeva "hipoteza"	288
Ivan Mažuranić: <i>Smrt Smail-age Čengića</i>	295
Vatroslav Jagić i osnivanje Zagrebačkog sveučilišta	311
Puškinova <i>Priča o ribaru i ribici u gradiščanskoj knjizi</i>	328

## JOSIP HAMM

Predgovor (Tanja Kuštović)	339
Ljetopis Josipa Hamma (T. K.)	358
Bibliografija	
Izdanja djela Josipa Hamma (T. K.)	361
Važnija literatura o Josipu Hammu (T. K.)	368

## HRVATSKO GLAGOLJAŠTVO

Hrvatski tip crkvenoslavenskog jezika	372
Glagolizam i njegovo značenje za Južne Slavene	401
Starohrvatski prijevod <i>Pjesme nad pjesmama</i>	414
Jedna glagolska dvanaesteračka pjesma iz XIV. stoljeća	457
Hrvatski glagoljaši u Pragu	469

## STARА HRVATSКА КНЈИŽEVНОСТ

Glose u <i>Radonovoj Bibliji</i>	494
Hrvatska proza Marulićeva vremena	511
Čakavština Džora Držića	525
Kašićev prijevod <i>Pjesme nad pjesmama</i>	535

## HRVATSKI KNJIŽEVNI JEZIK

Hrvatski jezik na srednjim školama	543
Dvije-tri o govoru zagrebačkih srednjoškolaca	549
Slovenski ili slovenački	565
Pisanje tudihi imena	568
Narod i puk	577
O sroku i jeziku u lirskim pjesmama	583

## IZ POVIJESTI FILOLOGIJE

Sto godina bečke slavistike	591
In memoriam. Stjepan Ivšić (13. VIII. 1884–14. I. 1962)	598

## PRILOZI

Tekstološka napomena (M. H.)	605
Tumač imena i izraza (S. D. i T. K.)	609
Kazalo imena (D. R.)	667

## SLIKOVNI PRILOZI

Stjepan Ivšić 10

Mara Ivšić (rođena Sert), supruga Stjepana Ivšića  
(Varaždin, oko 1915; privatna arhiva Ljiljane Fabricius-Ivšić) 30

Razglednica koju su 1959. profesoru Stjepanu Ivšiću s otoka Hvara poslali  
priatelji i učenici, poslije poznati filolozi: Stjepan Babić, Christiaan  
Alphonsus van den Berk, Milorad Flegar, Veljko Gortan, Mate Hraste,  
Ljudevit Jonke, Petar Kepeski, Milan Moguš, Krunoslav Pranjic,  
Marin Somborac, Miroslav Šicel i dr. (Zbirka rukopisa i starih knjiga,  
NSK u Zagrebu) 44

Stranica iz sarajevskoga časopisa "Vrhbosna" iz 1904. u kojoj je objavljena  
Ivšićeva pjesma *Ave, Maria!* 80

Karta hrvatskih kajkavskih akcenatskih tipova iz Ivšićeve rasprave  
*Jezik Hrvata kajkavaca* iz 1936. 84

France Kidrič, Stjepan Ivšić i Josip Ribarić  
u Rogaškoj Slatini tridesetih godina XX. stoljeća  
(privatna arhiva Ljiljane Fabricius-Ivšić) 162

Naslovница prvoga broja "Hrvatskoga jezika" (urednik Stjepan Ivšić),  
u kojemu je objavljen Ivšićev članak *Etimologija i fonetika  
u našem pravopisu* 192

Stranica iz Ivšićeve bilježnice s bilješkama s terena iz 1912.  
(Zbirka rukopisa i starih knjiga, NSK u Zagrebu) 256

Naslovница Ivšićevih *Izabranih djela iz slavenske akcentuacije*  
(München, 1971) 310

Josip Hamm 338

Rodna kuća Josipa Hamma 357

Naslovница Hammove monografije o *Kijevskim listićima*  
*Das Glagolitische Missale von Kiew* (Beč, 1979) 371

Josip Hamm sa suradnicima ispred Staroslavenskoga instituta  
(tada Staroslavenski institut "Svetozar Ritig") u Zagrebu (Demetrova 11)  
sedamdesetih godina XX. st. Prvi red odozdo, slijeva nadesno:  
Biserka Grabar, Anica Nazor, Ivana Mulc i Marija Agnezija Pantelić.  
Drugi red, slijeva nadesno: Ivanka Petrović, Nevenka Linarić,  
Josip Hamm i Ksenija Režić. Treći red, slijeva nadesno: Josip Leonard  
Tandarić i František Václav Mareš (fotoarhiva Staroslavenskoga  
instituta u Zagrebu) 510

Prva strana korica Hammove *Staroslavenske gramatike* iz 1958. 548

Institut za slavensku filologiju u Beču (Liebiggasse 5) do 1998. 590

Josip Hamm (urednik "Slova") u Staroslavenskom institutu  
u Zagrebu (fotoarhiva Staroslavenskoga instituta u Zagrebu) 604